

Le Kabarett

Corrigé des exercices d'allemand en 1ère

Corrigé Kabarett 1ère : vocabulaire et grammaire

Corrigé de l'exercice 1 : article et pluriel

1. **der Kabarettist - die Kabarettisten**
2. **die Satire - die Satiren**
3. **die Bühne - die Bühnen**
4. **die Pointe - die Pointen**
5. **der Witz - die Witze**
6. **das Programm - die Programme**
7. **der Zuschauer - die Zuschauer**
8. **der Politiker - die Politiker**

Les noms féminins en -e prennent -n au pluriel. Les masculins en -er ne changent pas. Enfin, **Kabarettist** est un masculin faible : il prend -en à tous les cas sauf au nominatif singulier.

Corrigé de l'exercice 2 : les mots de la satire

1-c, 2-f, 3-e, 4-h, 5-b, 6-a, 7-d, 8-g.

Retiens surtout **die Pointe** (la chute) et **die Anspielung** (l'allusion) : ce sont les deux outils de base du Kabarett.

Corrigé de l'exercice 3 : les verbes de modalité

1. **Satire muss übertreiben.**
2. **In der DDR durfte man die Partei nicht offen kritisieren.**
3. **Werner Finck musste 1935 seine Bühne schließen.**
4. **Heute dürfen Kabarettisten fast alles sagen.**
5. **Kannst du mir die Pointe erklären?**
6. **Viele Zuschauer wollen nach der Vorstellung diskutieren.**
7. **Erika Mann musste 1933 ins Exil gehen.**
8. **Ein Kabarettist soll niemanden beleidigen.**

Au prétérit, les modaux perdent leur umlaut : **dürfen** → **durfte**, **müssen** → **musste**. Au présent, la 1ère et la 3ème personne du singulier n'ont pas de terminaison : **er muss, er soll**.

Corrigé de l'exercice 4 : au passif

1. Die „Katakombe“ wurde 1935 von den Nationalsozialisten geschlossen.
2. Jeder Text wurde von den Zensoren geprüft.
3. Die Kabarettistin wurde vom Publikum gefeiert.
4. Das Programm wurde verboten.
5. Die „Pfefermühle“ wurde 1933 von Erika Mann gegründet.

Le passif se forme avec **werden** + participe II, placé à la fin. Le complément d'objet devient sujet et passe au nominatif. Avec **man**, on supprime l'agent.

Corrigé de l'exercice 5 : la place du verbe dans la subordonnée

1. Viele Menschen lieben das Kabarett, weil es die Mächtigen kritisiert.
2. Ich glaube, dass Satire nicht alles darf.
3. Die Zuschauer lachten, obwohl der Witz gefährlich war.
4. Als die Nazis 1933 an die Macht kamen, mussten viele Künstler fliehen.
5. Man weiß nicht, ob die Sendung verboten wird.

Dans la subordonnée, le verbe conjugué se place à la fin. Quand la subordonnée vient en tête (phrase 4), le verbe de la principale suit immédiatement la virgule : ..., **mussten viele Künstler fliehen**.

Corrigé de l'exercice 6 : prépositions et cas

1. **über den Kanzler** : accusatif (**sich lustig machen über** + Akk.).
2. **über die Pointe** : accusatif (**lachen über** + Akk.).
3. **auf der Bühne** : datif, car il n'y a pas de déplacement (où ?).
4. **auf die Bühne** : accusatif, car il y a un déplacement (où va-t-il ?).
5. **in der DDR** : datif, situation dans un lieu.
6. **gegen die Mächtigen** : accusatif pluriel, **gegen** est toujours suivi de l'accusatif.
7. **vor den Nationalsozialisten** : datif pluriel (**fliehen vor** + Dat.), avec le -n du datif pluriel.
8. **nach dem Krieg** : datif, **nach** est toujours suivi du datif.

Corrigé Kabarett 1ère : compréhension et expression

Corrigé de l'exercice 7 : un artiste de RDA se souvient

1. Falsch : **Er hat in Ost-Berlin gespielt.**
2. Richtig : **Jeder Text musste vorher von Funktionären gelesen werden.**
3. Falsch : **Das Publikum hat jede Anspielung verstanden.**
4. Falsch : **Ein Witz über die Mauer war nicht erlaubt.**

5. Richtig : **Nach der Wende durften sie alles sagen.**
6. Falsch : **Es war schwieriger, das Publikum zu überraschen.**
7. « Écrire entre les lignes », c'est dire une critique de façon indirecte. L'artiste utilise des allusions que le public comprend, mais que la censure ne peut pas facilement interdire.

Corrigé de l'exercice 8 : traduire en allemand

1. **Die Satire übertreibt, um die Wahrheit zu zeigen.**
2. **In der DDR wurden die Texte zensiert.**
3. **Das Publikum hat über die Pointe gelacht.**
4. **Ich finde, dass Satire niemanden verletzen soll.** On accepte aussi **darf**, qui insiste sur l'interdiction.
5. **Viele Künstler mussten 1933 Deutschland verlassen.**

Note la virgule avant **um ... zu** et avant **dass**. En outre, « censurer » se dit **zensieren**, au passif **zensiert werden**.

Corrigé de l'exercice 9 : imaginer avec le subjonctif II

1. **Wenn es keine Satire gäbe, hätten die Politiker weniger Angst.**
2. **Wenn ich Kabarettist wäre, würde ich über die Klimapolitik spotten.**
3. **Ohne Meinungsfreiheit wäre das Kabarett nicht möglich.**
4. **Wenn die Zensur nicht so streng wäre, könnten die Künstler offener sprechen.**
5. **Ich würde gern einmal eine Vorstellung der „Distel“ sehen.** (On accepte aussi **möchte**.)

Les verbes **sein, haben, geben** et les modaux ont une forme propre au subjonctif II : **wäre, hätte, gäbe, könnte**. Pour les autres verbes, on emploie **würde** + infinitif.

Corrigé de l'exercice 10 : Darf Satire alles ?

Exemple de production :

Darf Satire alles? Einerseits ist Satire sehr wichtig, weil sie die Mächtigen kontrolliert. Kabarettisten zeigen mit Humor, was in der Politik falsch läuft. Außerdem ist die Kunst in Deutschland frei, wie Artikel 5 des Grundgesetzes sagt. Andererseits kann Satire Menschen verletzen. Ein Witz über die Herkunft oder die Religion einer Person ist oft nur eine Beleidigung. Deshalb finde ich, dass Satire nicht alles darf. Sie soll die Mächtigen angreifen, aber nicht die Schwachen. Wenn ein Witz nur verletzt, ist er keine Satire mehr. Meiner Meinung nach braucht die Demokratie Satire, aber auch Respekt.

Critères de réussite : la question est posée en introduction ; il y a au moins un argument

pour et un argument contre ; **weil** et **dass** rejettent le verbe à la fin ; un verbe de modalité est employé correctement ; une conclusion personnelle termine le texte.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, corrige tes réponses au crayon d'une autre couleur. Ensuite, classe tes erreurs : vocabulaire, cas, place du verbe ou conjugaison. Ce classement te montre ce qu'il faut revoir en priorité. Enfin, refais les exercices ratés deux jours plus tard, sans regarder le corrigé. Pour l'exercice 10, ne recopie pas le modèle : il sert seulement d'exemple de structure. Lis aussi ton texte à voix haute, car cela aide à repérer les verbes mal placés.